

1/25/2021 2:32 PM

Subject: 10 Day PS 340 Bldg Closure Due to Multiple Confirmed Cases

Dear P.S. 340 - BRONX at 25 WEST 195 STREET Families:

I'm writing to inform you that following an initial 24 hour closure of our school building, the NYC Test + Trace Corps (T2) and the NYC Department of Health and Mental Hygiene (DOHMH) have determined that **the building must remain closed through 1/31/2021.**

Below you will find guidance that reflects the expertise of the DOHMH, the New York City Department of Education (DOE) and T2.

What Happens Now?

- The school building will remain closed through **1/31/2021**, and all teaching and learning will continue remotely. **Staff and students may return to school on 2/1/2021.**
- Anyone with a positive COVID-19 test will not return to the school until they are no longer infectious.
- Close contacts of the person who tested positive have been notified, and will continue their 10-day quarantine period. If additional close contacts are identified, they will also be instructed to quarantine for 10 days.

How Do We Stay Healthy?

Please remember to follow these important "Core Four" actions to prevent COVID-19 transmission:

1. **Stay home if sick** (except to get essential medical care, including COVID-19 testing).
2. **Practice social distancing:** Stay at least 6 feet away from people who are not members of your household.
3. **Wear a face covering** to prevent the spread of COVID-19.
4. **Practice healthy hand hygiene:** Wash your hands often or use an alcohol-based hand sanitizer; avoid touching your face; and cover your cough or sneeze with your arm, not your hands.

How can I stay updated?

We will continue to closely follow directions from public health experts, and proactively update you on any measures we are taking. **To ensure we can reach you via text and email, please create a New York City Schools Account (NYCSA) as soon as possible by visiting schools.nyc.gov/nycsa.**

To help New Yorkers quarantine, the NYC Test + Trace Corps partners with community-based organizations to connect individuals to resources like food, medicine, and health care. To connect with resources, you can call **1-212-COVID19 (212-268-4319)**.

For additional information on COVID-19, visit schools.nyc.gov/coronavirus or call 311.

Sincerely,

Alexei Nichols

25/1/2021 2:32 p.m.

Asunto: Cierre del edificio de la escuela 340 por 10 días debido a múltiples casos confirmados

Estimadas familias de PS 340 - BRONX en 25 WEST 195 STREET:

Le escribo para informarle que después de un cierre inicial de 24 horas de nuestro edificio escolar, NYC Test + Trace Corps (T2) y el Departamento de Salud e Higiene Mental de la Ciudad de Nueva York (DOHMH) han determinado que **el edificio debe permanecer cerrado hasta el 1/31/2021.**

A continuación, encontrará una guía que refleja la experiencia del DOHMH, el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (DOE) y T2.

¿Que pasa ahora?

- El edificio escolar permanecerá cerrado hasta el **1/31/2021** y toda la enseñanza y el aprendizaje continuarán de forma remota. **El personal y los estudiantes pueden regresar a la escuela el 2/1/2021.**
- Cualquier persona con una prueba de COVID-19 positiva no regresará a la escuela hasta que ya no sea contagiosa.
- Se ha notificado a los contactos cercanos de la persona que dio positivo en la prueba y continuarán su período de cuarentena de 10 días. Si se identifican contactos cercanos adicionales, también se les indicará que se pongan en cuarentena durante 10 días.

¿Cómo nos mantenemos saludables?

Recuerde seguir estas importantes acciones del “Cuatro Principales” para prevenir la transmisión de COVID-19:

1. **Quédese en casa si está enfermo** (excepto para recibir atención médica esencial, incluidas las pruebas de COVID-19).
2. **Practique el distanciamiento social:** Manténgase al menos a 6 pies de distancia de personas que no sean miembros de su hogar.
3. **Use una cubierta facial** para prevenir la propagación de COVID-19.
4. **Practique una higiene de manos saludable:** Lávese las manos con frecuencia o use un desinfectante de manos a base de alcohol; evite tocarse la cara; y cubra su tos o estornudo con su brazo, no con sus manos.

¿Cómo puedo mantenerme actualizado?

Continuaremos siguiendo de cerca las instrucciones de los expertos en salud pública y le informaremos de manera proactiva sobre cualquier medida que estemos tomando. **Para asegurarnos de que podamos comunicarnos con usted por mensaje de texto y correo electrónico, cree una cuenta de escuelas de la ciudad de Nueva York (NYCSA) lo antes posible visitando schools.nyc.gov/nycsa.**

Para ayudar a los neoyorquinos a ponerse en cuarentena, NYC Test + Trace Corps se asocia con organizaciones comunitarias para conectar a las personas con recursos como alimentos, medicamentos y atención médica. Para conectarse con los recursos, puede llamar al **1-212-COVID19 (212-268-4319)**.

Para obtener información adicional sobre COVID-19, visite schools.nyc.gov/coronavirus o llame al 311.

Atentamente,

Alexei Nichols

